

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 61 (1964)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Pesées et stations d'observations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS

du 11 mars au 10 avril 1964

Alt.	Stations	dim.	Observations
357	La Plaine	2,200	Première visite le 8 avril, moyenne quatre cadres de couvain. Les cerisiers sont en fleurs et les dents-de-lion commencent.
450	Courtedoux	7,800	Du 20 octobre 1963 au 20 mars 1964. Très bon hivernage ; le développement des populations est en rapport avec la végétation.
450	Vouvry	0,850	Distribué un kilo de candi à chaque colonie. Visite générale le 16 avril. Couvain peu développé.
480	Payerne I	2,700	Ruches plutôt irrégulières. Beau développement ces derniers jours. Risque cependant d'être dépassé par la nature.
500	Bex	2,100	Les colonies sont plutôt faibles, sans doute à cause du mauvais temps en mars et début avril. Perte d'une ruche.
520	Glovelier	7,100	Du 1er octobre 1963 au 10 avril 1964, bon hivernage de mes douze colonies, pas de perte.
585	Senarclens	6,700	Durant l'hiver et jusqu'au 1er avril. Hivernage normal, développement des colonies avec beaucoup de retard.
595	Ecublens	2,800	Développement au ralenti, quelques rares journées avec apport de pollen. Première visite le 8 avril.
620	Echallens	8,200	Hivernage normal. Colonies bien peuplées, mais peu de couvain.
650	Vuarrenge	2,800	Belle activité, gros apports de pollen, forte consommation d'eau par temps favorable.
742	Fleurier	3,500	Stimulé avec un kilo de candi, forte diminution. Le 7 avril nettoyage du plateau.
750	Le Mouret	7,600	Du 15 septembre au 10 avril. Pas encore pu faire de visite. Les apports de pollen ne font que commencer. L'hivernage paraît avoir été normal.

820	Gorgier	2,700	Les noisetiers ayant gelé, les apports de pollen n'ont commencé qu'au début d'avril sur les saules. Dim. de la ruche en pavillon du 1er novembre au 10 mars : 4,000 kg.
970	Le Locle	2,200	Développement retardé par temps maussade en mars. Gros apports de pollen et d'eau quand la température est en hausse.
1150	Les Caudreys sur Sépey	7,250	Du 1er octobre 1963 au 10 avril 1964, bon hivernage, mais ruches plutôt faibles. Premiers apports de pollen le 16 février. Durant l'hiver, belles sorties des abeilles.

Il fallait s'y attendre, le vilain temps de mars n'a pas permis à nos colonies de se développer, malgré une forte consommation. En plaine, les cerisiers et la dent-de-lion sont en fleurs, mais très peu de ruches sont assez populeuses pour recevoir leur hausse. Le colza ne va pas tarder et nous risquons d'être dépassés par la nature.

A nouveau nous insistons pour que les communiqués nous parviennent jusqu'au 15 de chaque mois afin de ne pas retarder la parution du journal. Ce délai passé, les résultats ne seront publiés qu'un mois plus tard.

Genève, le 17 avril 1964.

*Otto Schmid.*



## LE JARDIN DE L'ABEILLE

### ENNEMIS DES ABEILLES

*Tiré du livre « Les abeilles », de Khalifman, par G. Léchenne*

Organisation de la défense du nid.

La martre et autres quadrupèdes.

Ennemis emplumés.

Les insectes.

Lutte contre les fourmis.

Les abeilles, une preuve de l'inexistence de la concurrence et de l'entraide intraspécifique.

\* \* \*

Les provisions de miel et de cire, les ténèbres et la chaleur humide font de la ruche un appât pour les représentants des formes les plus diverses, depuis les champignons jusqu'aux oiseaux les plus rapaces et depuis la mouche aptère ou pou des abeilles, jusqu'à l'ours.